



Oikeustapauskokoelma

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 26.9.2014 –

DK Recycling und Roheisen vastaan komissio

(asia T-630/13)

Ympäristö — Direktiivi 2003/87/EY — Kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmä — Siirtymäsäännökset, jotka koskevat päästöoikeuksien yhdenmukaistettua maksutta tapahtuvaa jakoa vuodesta 2013 alkaen — Päätös 2011/278/EU — Saksan kansalliset täytäntöönpanotoimenpiteet — Kohtuutonta räsitusä koskeva lauseke — Elinkeinoväpauä — Omaisuudensuoja — Oikeasuhteisuus

- 1. Kumoamiskanne — Luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt — Suoraan ja erikseen luonnollisia henkilöitä tai oikeushenkilöitä koskevat toimet — Yksityistä suoraan koskeva päätös — Jäsenvaltioille osoitettu komission päätös kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien maksutta tapahtuvasta jaosta — Kaikki kansallisten täytäntöönpanotoimenpiteiden osalta huomioon otettavat seikat on määritelty lopullisesti — Täytäntöönpano on luonteeltaan puhtaasti automaattista — Jäsenvaltioilla ei ole harkintavaltaa (SEUT 263 artiklan neljäs kohta; Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87 11 artikla; komission päätös 2013/448) (ks. 28–36 kohta)*
- 2. Ympäristö — Ilman pilaantuminen — Direktiivi 2003/87 — Kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmä — Oikeuksien maksutta tapahtuvaa jakoa koskeva siirtymäjärjestelmä — Yhdenmukaistetut jakosäännöt ovat luonteeltaan tyhjentäviä — Komissiolla ei ole harkintavaltaa — Komission päätös, jossa se kieltäytyi jakamasta oikeuksia kohtuutonta räsitusä koskevan lausekkeen perusteella — Suhteellisuusperiaatetta ja perusoikeuksia ei ole loukattu (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87 10 a ja 11 artikla; komission päätöksen 2011/278 10 artikla ja 15 artiklan 3 kohta; komission päätös 2013/448) (ks. 40–46 kohta)*
- 3. Ympäristö — Ilman pilaantuminen — Direktiivi 2003/87 — Kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmä — Oikeuksien maksutta tapahtuvaa jakoa koskeva siirtymäjärjestelmä — Kohtuutonta räsitusä koskevaa lausekettä ei ole — Perusoikeuksia ei ole loukattu (Euroopan unionin perusoikeuskirjan 15–17 artikla; Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87 10 a ja 11 artikla; komission päätös 2011/278) (ks. 55–70 kohta)*
- 4. Ympäristö — Ilman pilaantuminen — Direktiivi 2003/87 — Kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmä — Oikeuksien maksutta tapahtuvaa jakoa koskeva siirtymäjärjestelmä — Kohtuutonta räsitusä koskevaa lausekettä ei ole — Suhteellisuusperiaatetta ei ole loukattu (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87 10 a ja 11 artikla; komission päätös 2011/278) (ks. 71–74, 77–81 ja 85–90 kohta)*

5. *Ympäristö — Ilman pilaantuminen — Direktiivi 2003/87 — Kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmä — Oikeuksien maksutta tapahtuvaa jakoa koskeva siirtymäjärjestelmä — Yhdenmukaistetut jakosäännöt ovat luonteeltaan tyhjentäviä — Jakaminen yhdenmukaistettuja sääntöjä pidemmälle menevän kansallisen säännön perusteella ei sovellu yhteen niiden kanssa — Komission päätös, jossa se kieltäytyi jakamasta oikeuksia kohtuutonta rasisusta koskevan lausekkeen perusteella — Komissio ei ole jättänyt noudattamatta yhdenmukaistettuja jakosääntöjä (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87 10 a ja 11 artikla; komission päätös 2011/278) (ks. 95–100 kohta)*
6. *Ympäristö — Ilman pilaantuminen — Direktiivi 2003/87 — Kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmä — Oikeuksien maksutta tapahtuvaa jakoa koskeva siirtymäjärjestelmä — Jäsenvaltioiden velvollisuus varmistaa, ettei laitosten osien välillä pääse tapahtumaan kaksinkertaista laskentaa — Oikeuksien maksutta tapahtuva jako laitoksen osan päästöjä varten kuumaa metallia koskevan tuotteen vertailuarvon perusteella — Oikeuksien maksutta tapahtuva jako laitoksen saman osan päästöjä varten sinkkirikasteen tuotantoa koskevien prosessipäästöjen perusteella — Lisäenergiantarpeeseen liittyvä sinkkirikasteen tuotanto — Kyseisten eri tuotteiden välillä ei ole päällekkäisyyksiä — Kaksinkertaista laskentaa ei ole — Komission päätös, jossa se hylkäsi prosessipäästöjen perusteella suoritetun maksutta tapahtuvan oikeuksien jakamisen — Kumoaminen (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87 10 a artiklan 1 kohdan neljäs alakohta; komission päätöksen 2011/278 10 artiklan 8 kohta ja liitteessä I oleva 1 kohta) (ks. 107–110 kohta)*
7. *Toimielinten säädökset, päätökset ja muut toimet — Perustelut — Perusteluvollisuuden laajuus — Perustelujen puuttumisen korjaamista oikeudenkäynnin aikana ei voida hyväksyä (SEUT 296 artikla) (ks. 111 ja 112 kohta)*
8. *Euroopan unionin oikeus — Periaatteet — Puolustautumisoikeudet — Oikeus tulla kuulluksi — Ullottuvuus — Maksutta tapahtuva kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien jako — Komission harjoittama valvonta — Laitosten toiminnanharjoittajilla ei ole mahdollisuutta esittää kantaansa — Oikeutta tulla kuulluksi silloin, kun kyseessä on kieltäytyminen sisällyttämästä laitosta sellaisten laitosten luetteloon, joille voidaan jakaa oikeuksia maksutta, ei ole loukattu (Euroopan unionin perusoikeuskirjan 41 artiklan 2 kohdan a alakohta; Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87 11 artikla) (ks. 114–117 kohta)*

Aihe

Vaatus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY 11 artiklan 3 kohdan mukaisista kansallisista täytäntöönpanotoimenpiteistä päästöoikeuksien jakamiseksi maksutta siirtymäaikana 5.9.2013 annetun komission päätöksen 2013/448/EU (EUVL L 240, s. 27) 1 artiklan 1 kohdan kumoamiseksi siltä osin kuin siinä hylätään laitosten, joiden tunnuksukset ovat DE0000000000001320 ja DE-new-14220-0045, sisällyttäminen kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta yhteisössä ja neuvoston direktiivin 96/61/EY muuttamisesta 13.10.2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY (EUVL L 275, s. 32) 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuun laitosten luetteloon ja hylätään näille laitoksille maksutta jaettavien päästöoikeuksien alustavat vuosittaiset kokonaismäärät

Ratkaisu

- 1) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY 11 artiklan 3 kohdan mukaisista kansallisista täytäntöönpanotoimenpiteistä päästöoikeuksien jakamiseksi maksutta siirtymäaikana 5.9.2013 annetun komission päätöksen 2013/448/EU 1 artiklan 1 kohta kumotaan siltä osin kuin siinä hylätään päästöoikeuksien jakaminen maksutta tämän päätöksen liitteessä I olevassa D kohdassa luetelluille laitoksille prosessipäästöjen piiriin kuuluvan laitoksen osan perusteella masuunissa tapahtuvaa sinkintuotantoa ja siihen liittyviä prosesseja varten.
- 2) Kanne hylätään muilta osin.
- 3) Osapuolet vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.